

Leçon de français

L'expression de la cause et de la conséquence

Katrien Castelein

0. Niveau: 5e année

1. Matériel didactique

- Le tableau et de la craie
- Des photocopiés contenant
 - une bande dessinée qui sert comme point de départ (annexe 1)
 - de la théorie: des schémas + des remarques (annexe 2)
 - des exercices (annexe 2)

2. Les objectifs

2.1. Les objectifs cognitifs

* connaissances:

- Le schéma ou l'aperçu que je présente offre un cadre global (= conceptualisation) de l'ex-pression de la cause et de la conséquence.
- Ce cadre est de type sémantique ou fonctionnel. Ainsi, les élèves prennent conscience qu'il existe différents moyens pour exprimer la cause et la conséquence: des moyens grammaticaux (la subordination, la ponctuation (la juxtaposition), la coordination, des prépositions, le participe présent) et des moyens lexicaux (noms, verbes et expressions participiales).
Qui dit grammaire fonctionnelle, dit aussi grammaire adaptée au public. C'est pourquoi je n'ai retenu que les moyens les plus fréquents.
- Visualisation des liens notionnels de cause et de conséquence + leur rapport intervertible.
- La théorie sert à être appliquée. Les élèves sont censés recourir à ces différentes tournures pour exprimer la cause et la conséquence. Concrètement, ils doivent être capables d'appliquer la nouvelle matière, notamment dans les divers exercices. Certains de ces exercices sont contextualisés.

* expression orale:

- J'ai inséré des exercices communicatifs contextualisés (cf. Annexe 2, exercices VII et VIII).

2.2. Les objectifs affectifs et sociaux

- Sensibiliser les élèves au fait que la grammaire n'est pas un but en soi ou le casse-tête obligatoire de l'enseignement des langues étrangères. Au contraire, elle est d'abord un instrument qui sert à quelque chose; notamment à communiquer la pensée.
- Les élèves doivent saisir les finesses et la richesse de la langue française telles qu'elles se manifestent dans les différentes tournures pour exprimer les liens logiques.
- Afin de motiver les élèves et de rendre plus agréable un cours de grammaire, j'ai essayé de varier les exercices et de les contextualiser dans la mesure du possible. Pour les élèves, cela revient à la combinaison de plusieurs compétences.
- Il importe que le professeur adopte une attitude dépenalisante vis-à-vis de l'erreur, c'est-à-dire qu'il doit bel et bien corriger les fautes, mais non pas de façon trop sévère, sinon les élèves auraient peur de commettre des erreurs et n'oseraient plus s'exprimer en français.

3. Schéma de déroulement et timing approximatif

- | | |
|---------------------------------------|-----|
| 1) Situation initiale: bande dessinée | 5' |
| 2) L'expression de la cause | |
| Exercices | 15' |

- 3) L'expression de la conséquence
Exercice 10'
- 4) Exercices mixtes 20'

4. Elaboration détaillée

4.1. Situation initiale

Je me suis proposé d'aborder l'expression de la cause et de la conséquence par le biais d'une petite bande dessinée (annexe 1). Les raisons qui ont présidé à cette démarche sont multiples:

- Établir la communication dès les premiers instants.
- Une bande dessinée permet non seulement de visualiser les notions "cause" et "conséquence", mais aussi d'apercevoir qu'elles sont étroitement liées.

Afin d'illustrer la notion de cause, je poserai des questions qui concernent surtout la deuxième image. Je partirai donc du fait même (elle tombe; image 2) pour rechercher sa cause (elle ne fait pas attention; image 1). Lorsque j'aborderai la conséquence, je prendrai le sens inverse: mon point de départ sera la première vignette.

Concrètement, je pose les questions suivantes:

- Examinez bien les deux dessins. Décrivez la deuxième image.
- Comment se fait-il que la femme tombe?
- Quelle est la cause de sa chute?

Les élèves sont censés répondre par des phrases complètes. Ils ne doivent rien noter (ils recevront des feuilles); seulement écouter attentivement et participer activement, c'est-à-dire répondre aux questions.

4.2. L'expression de la cause (vignette 2->1)

Le résultat de cette interrogation sera noté au tableau:

- Elle est tombée **parce qu'**elle ne faisait pas attention.

Je mets la conjonction de subordination "*parce que*" en évidence et je souligne la causale. Ensuite, je modifie quelque peu la phrase en écrivant en dessous de la première phrase, qui est une subordonnée de cause:

- Elle est tombée : *elle ne faisait pas attention.*

De cette façon, les élèves se rendent compte que les deux phrases expriment le même lien notionnel et qu'il existe donc différents moyens pour exprimer la cause. Puis, je leur demande de transformer la phrase sans perdre la nuance causale.

- >au tableau:
- Elle est tombée **parce qu'**elle ne faisait pas attention. (subordination)
 - Elle est tombée : *elle ne faisait pas attention.* (ponctuation)
 - Elle est tombée **car** elle ne faisait pas attention. (coordination)
 - Elle est tombée **à cause de** son inattention. (préposition)

Après avoir esquissé ce cadre, je distribue des feuilles (annexe 2). Jusqu'ici, les élèves n'ont rien dû noter. Nous parcourons lentement le premier schéma, qui présente un aperçu des différents moyens pour exprimer la cause. Un (ou plusieurs) élève(s) le lit (lisent) à haute voix. Nous lisons également les remarques sur l'emploi des conjonctions.

Il convient peut-être de rappeler que je n'ai retenu que les conjonctions, prépositions, noms, verbes et participes les plus fréquents. En outre, j'ai toujours ajouté un exemple illustratif. Il s'agit d'ailleurs chaque fois de la même phrase (mon point de départ de ce cours), de sorte que les élèves puissent bien se rendre compte de la richesse de la langue française quant à l'expression de la cause.

S'il n'y a plus de questions de la part des élèves, nous passons aux deux premiers exercices. Ces exercices ont pour but de familiariser les élèves tout de suite avec les différentes tournures permettant d'exprimer la cause.

4.3. L'expression de la conséquence (vignette 1->2)

Après ces exercices, les élèves sont invités à reprendre la bande dessinée.

Pour la cause, nous sommes partis de la deuxième image (le fait qu'elle tombe) pour rechercher la cause (elle ne fait pas attention).

Maintenant, nous allons faire l'inverse. Nous partons de la première vignette (elle ne fait pas attention) pour aller à la deuxième image (elle tombe). Dans ce cas-ci, la deuxième image est la *conséquence* de la première.

Les élèves sont censés deviner qu'il s'agit de la conséquence, l'inverse de la cause. C'est maintenant à eux de trouver des moyens grammaticaux et lexicaux pour exprimer la conséquence.

J'insiste sur le fait qu'il existe, ici aussi, différents procédés pour exprimer la conséquence. Le deuxième schéma, que nous allons parcourir ensemble, en donne un aperçu. Un (ou plusieurs) élève(s) est (sont) désigné (s) pour lire le schéma à haute voix. En effet, tout au long du cours je veille à ce que ce ne soient pas toujours les mêmes élèves qui prennent la parole.

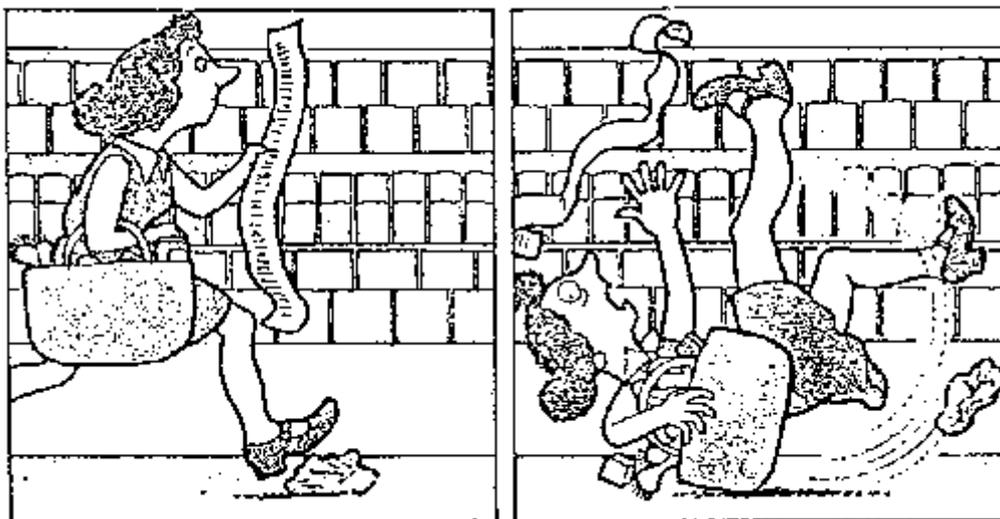
4.4. Exercices

Après avoir parcouru les différentes tournures permettant d'exprimer la conséquence, nous passons aux exercices. Tout comme pour l'expression de la cause, j'ai d'abord prévu un exercice portant uniquement sur la conséquence. C'est seulement après - dès le quatrième exercice - que j'ai inséré des exercices mixtes, qui abordent aussi bien la cause que la conséquence.

Pour ce qui est du choix des exercices, j'ai essayé de varier autant que possible.

Les exercices se font, en principe, oralement. Les élèves répondent à tour de rôle. Exception faite des trois derniers exercices (des exercices communicatifs contextualisés et une traduction), ils n'auront presque pas le temps de préparer. Pour le cas où nous n'aurions pas pu achever tous les exercices, -il est toujours difficile d'en doser bien le nombre -, le dernier, la traduction, consommatrice de temps, peut être présenté comme devoir.

annexe 1



annexe 2

L'EXPRESSION DE LA CAUSE (image 2-> 1)A. Moyens grammaticaux

1. la subordination: - parce que, puisque, comme, étant donné que, vu que, pour la simple et bonne raison que
- non que, ce n'est pas que (+ subjonctif)
-> Elle est tombée **parce qu'**elle ne faisait pas attention.
-> Elle est tombée, **non qu'**elle soit ivre, **mais parce qu'**elle ne faisait pas attention.
2. la ponctuation: -> Elle est tombée: elle ne faisait pas attention.
3. la coordination: car, en effet
-> Elle est tombée **car** elle ne faisait pas attention.
4. des prépositions (locutions prépositionnelles) : vu, grâce à, à cause de, par
-> Elle est tombée **à cause de** son inattention.
5. le participe présent: -> Ne **faisant** pas attention, elle est tombée.

B. Moyens lexicaux

- 1) Noms: la cause, le pourquoi, la raison, l'explication
-> Son inattention est **la cause** de sa chute.
- 2) Verbes: avoir pour/comme cause, provenir de, résulter de, s'expliquer par
-> Sa chute **s'explique par** son inattention.
- 3) Expressions participiales: être dû à, être causé par, être provoqué par, compte tenu de
-> Sa chute **est due à** son inattention.

!! Remarques :

1. *Parce que* (= omdat). C'est la conjonction la plus courante; elle répond à la question "pourquoi?".
2. *Puisque* (= vermits). On emploie "*puisque*" lorsqu'on veut argumenter. La cause est un fait connu; elle est présentée comme connue et évidente.
3. *Comme* (= aangezien). Si l'accent porte sur la cause, on emploie "*comme*". La proposition subordonnée précède obligatoirement la principale.
4. *Grâce à* (= dankzij). "*Grâce à*" + cause favorable, positive.
A cause de (= wegens) "*A cause de*" + cause défavorable, négative.
5. *Car* (= want). Cette conjonction de coordination est utilisée à l'écrit. Elle introduit un nouvel argument qui justifie la sous-phrase précédente.

EXERCICES**I. Complétez les phrases avec une expression de cause**

- 1) Un ami t'appelle le vendredi soir il veut bien aller boire un verre avec toi.
- 2) tu es si forte, porte donc les sacs toi-même!
- 3) que je n'aime pas ton dessert, mais j'ai déjà trop mangé.
- 4) (brûler) les feux, il a renversé un piéton.
- 5) Le parc a été fermé de la pluie.
- 6) le mauvais temps, il vaut mieux que nous rentrions.
- 7) Ferme la fenêtre il y a du courant d'air.

II. Remplacez la proposition en italique sans changer le sens de la phrase.

- 1) Vu que Paul *est arrivé en retard*, ils ont dû courir pour être à temps au cinéma. (vu+ nom)
- 2) Comme *elle sourit toujours très gentiment*, on a tout de suite envie de la connaître. (grâce à +nom)
- 3) Anne a été déçue parce que François *était indifférent*. (à cause de + nom)

III. Complétez les phrases avec une expression de conséquence

- 1) Pierre a vu de la lumière, il est entré.
- 2) J'ai été mal reçue dans cette boutique, les vendeuses ont été désagréables je n'y remettrai jamais les pieds.
- 3) Il a eu de la grippe. il n'est pas allé à l'école.
- 4) Elle a changé et maigri je ne l'ai pas reconnue.
- 5) Création de richesses, création d'emplois. Il s'agit maintenant de savoir comment!

IV. Reliez les phrases

- 1) Je vous connais bien; je suis votre voisine.
- 2) Il a trop mangé; il a mal à l'estomac.
- 3) Je m'ennuie ici; il pleut sans cesse.
- 4) Nous avons trop de bagages; nous avons pris un taxi.
- 5) Je n'ai pas réussi mon gâteau; je n'ai pas oublié un seul ingrédient; mon four ne marchait pas bien.
- 6) Rien n'indiquait le chemin, nous nous sommes bel et bien perdus.

V. Employez dans chacune des phrases suivantes le nom qui convient

la cause, le motif, la raison, le pourquoi

- 1) On ignore de ce crime.
- 2) Pour quelle avez-vous agi ainsi?
- 3) A de cette dispute, il y a une sombre affaire d'héritage.
- 4) Les enfants ont toujours demandé de toute chose.

VI. Complétez chacune des phrases suivantes par le verbe qui convient

être dû à, s'expliquer par, provoquer, provenir, causer, il s'ensuit que

- 1) L'indépendance de l'Algérie a une importante vague d'émigration vers la France.
- 2) L'ambassade lui a refusé son visa; il ne peut pas partir pour l'Afrique du Sud.
- 3) Le pauvre vieux! Il ne peut plus avancer. Ca doit de ses varices.
- 4) Sa mauvaise humeur de ces derniers jours à des ennuis de famille.
- 5) Un agent de police avait arrêté un jeune délinquant qui avait du désordre sur la voie publique.
- 6) Ses mauvais résultats par un manque de concentration.

VII. Imaginez plusieurs causes à ces faits divers relevés dans le journal. Choisissez chaque fois les moyens d'expression les plus vraisemblables.

- 1) Un jeune homme a été condamné à trois mois de prison.
- 2) Un clochard se retrouve millionnaire.

VIII. Elaboration de dialogues:

1) Vous avez pris le train sans billet. Le contrôleur passe. Il vous demande votre titre de transport. Vous lui expliquez que vous n'avez pas eu le temps d'acheter votre billet en arrivant à la gare, que vous étiez en retard pour telle et telle raison.....

Vous vous justifiez en argumentant une réponse.

2) Vous avez brûlé un feu rouge. L'agent siffle. Vous ne vous arrêtez qu'au 2e coup de sifflet parce que vous savez que vous n'avez pas pris vos papiers. Il s'approche: "Vous n'avez pas vu que le feu était au rouge? Donnez-moi les papiers du véhicule..." Essayez de vous défendre et de vous justifier pour éviter d'avoir une contravention.

IX. Traduisez les phrases suivantes:

- 1) Vandaag komt hij niet naar school want hij is op reis met z'n ouders.
- 2) De leerkracht heeft mij een nul gegeven omdat ik mijn huiswerk niet op tijd heb afgegeven.
- 3) M'n zus kent genoeg Spaans om deze brief zonder fout te vertalen.
- 4) Aangezien het hotel volzet was, hebben ze de nacht in de auto doorgebracht.
- 5) Dat is onmogelijk; de winkels zijn gesloten.
- 6) Het is niet dat hij me niet kent, maar hij wil geen goeiedag zeggen.